

Applicable models 適応車種

HONDA Monkey125

- JB02- ('18-20)
- JB03- ('21-23)
- JB05- ('24-)

Usage notes 使用上のご注意

- Be sure to read this manual carefully before starting the installation.
- Yoshimura Japan will not bear any responsibility for any losses caused by improper use or installation of this product.
- This manual must be retained until the product is scrapped.
- ご使用前に必ず本取扱説明書をお読みください。
- 本製品の誤った使用や取り付けによって生じた損害については当社は一切その責任を負いません。
- この取扱説明書は、本製品が破棄されるまで確実に保管してください。

FRP製品について

- 本製品内のFRP製品(バイザー)には巣穴や凹凸のある場合があります。素材の性質上避けられないため、クレーム・保証の対象になりませんので予めご了承ください。

Safety precautions 安全上のご注意

⚠ WARNING 警告

Indicates potential hazards that may cause serious accident.
反すると重大な事故の原因になります。

- Be sure to install products with appropriate qualifications and knowledge.
- For installation and inspection, follow the instructions as described in the instruction manual or service manual. Incorrect installation and inspection may lead to accidents during driving.
- Tighten bolts and nuts with specified torque according to service manual. Tightening defects may cause parts to drop off or cause damage.
- If abnormal noise or dropout of parts occurs during driving, stop the vehicle immediately in a safe place and stop running.
- 製品の取り付けは適切な資格、知識を有する人が行ってください。
- 取り付けや点検は取扱説明書またはサービスマニュアルに記載の方法、要領に従ってください。
- ボルトやナットはサービスマニュアルに従い規定トルクで締め付けをしてください。
- 走行中に異音や部品の脱落などが発生した場合は、直ちに車両を安全な場所に停止させ、走行を中止してください。

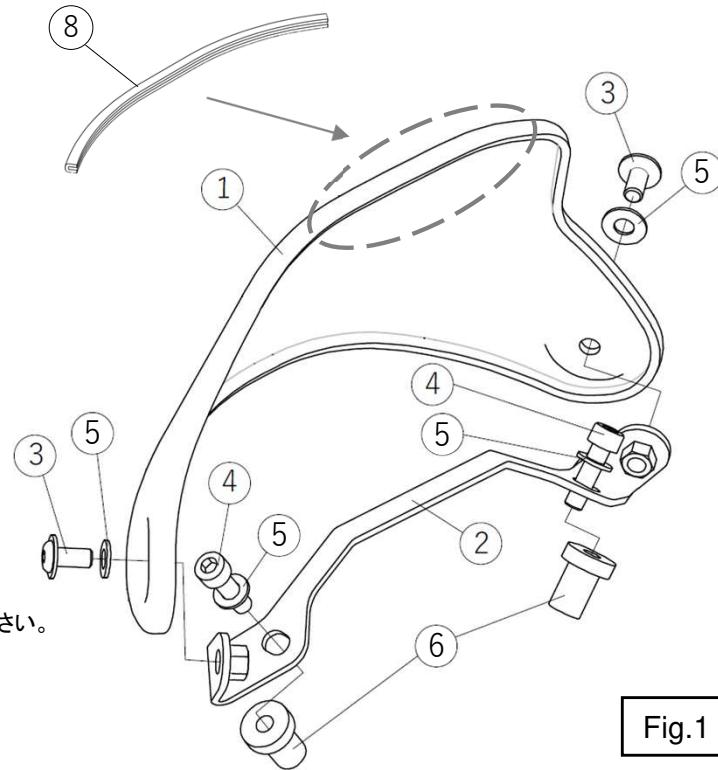
⚠ CAUTION 注意

Indicates potential hazards that may cause injury or product damage.
反すると傷害や製品損傷の原因になります。

- When installing the product, be sure that the engine is cold. It may cause burns.
- When installing the product, please stabilize the vehicle sufficiently in a flat place.
- When installing the product, wear a glove and pay attention to the edge part of the product.
- 製品の取り付けは、必ずエンジン・マフラーの冷間時に行ってください。
- 製品の取り付けは、平坦な場所で車両を十分に安定させて行ってください。
- 製品の取り付けは、グローブなどを着用し、製品のエッジ部に注意して行ってください。

Set contents セット内容

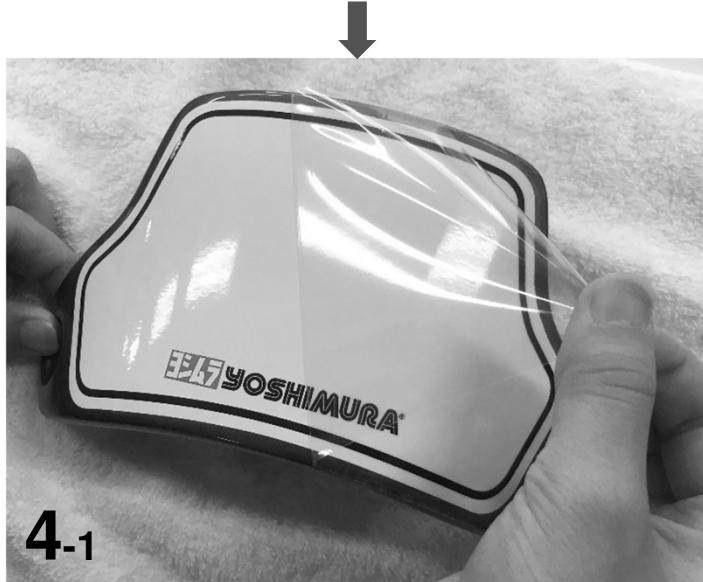
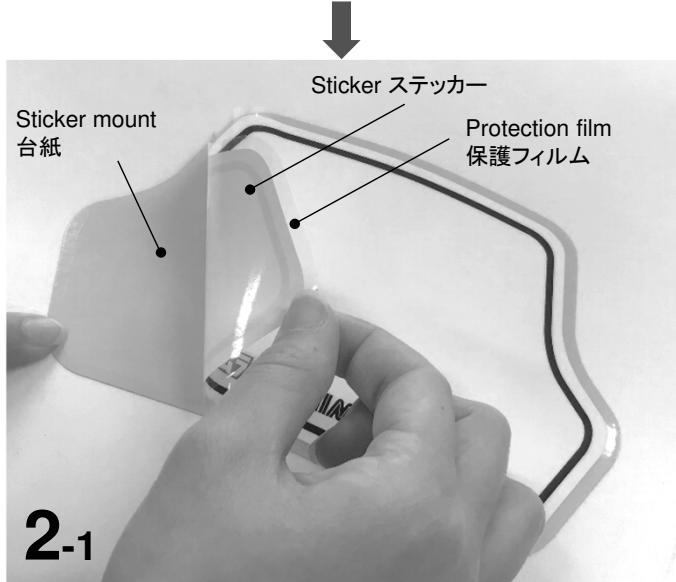
No.	Part No.品番	Description 品名	Qty.数量
①	510-400-3110	Visor Unpainted バイザー 無塗装	1
②	510-400-0120	Visor bracket ステー	1
③	806-405-3015	Flange button bolt M5x15 フランジボタンボルトM5x15	2
④	800-705-3018	Cap bolt M5x18 キャップボルトM5x18	2
⑤	812-105-1208	Washer M5 ワッシャーM5	4
⑥	522-196-1060	Well nut ウェルナット	2
⑦	510-400-0130	Sticker ステッカー	1
⑧	510-400-0140	Rubber モール	1



*⑦ステッカーはFig.1に記載しておりません。後記ステッカーの貼り方を参照ください。

*⑦ Sticker is not shown in Fig.1. See "Applying sticker" on next page.

Fig.1



1. Clean visor and take off oil or dust, and spray soapy water.
 2. Take off sticker and protection film together from sticker mount and apply them on visor.
 3. Set the sticker location and squeeze off air bubbles or soapy water gently from inside to out.
 4. Pay attention and remove protection film slowly. Squeeze off air bubbles or soapy water gently if it is left.
1. 貼る前にバイザーの表面の油分をふき取り、中性洗剤を混ぜた水を霧吹きで吹きかけます。
 2. ステッカーを保護フィルムごと剥がし、バイザーへ水の滑りを利用しながら位置を合わせて貼り付けます。
 3. 位置がずれない様押さえながらウエスを巻いたスキージー等で中心から外側に向かって水や空気を抜き取ります。
 4. 保護フィルムをゆっくりと剥がして完成です。まだ空気等が残っている場合は指で押し出して抜き取ってください。

Installation 取り付け方法

1. Refer Fig.2-a, remove 2 of stock bolt at LH and RH. Remove head light unit and unplug connector shown in Fig.2-b.

Fig.2-aに示した左右2点の純正ボルトを取り外します。

純正ヘッドライトユニットを開け、Fig.2-bに示した内部のコネクターを外しユニットごと取り外します。

2. Photocopy pattern on page4, fit it on headlight case and drill 2 of D=9.6mm holes.

<Procedure>

- (1) Protect wirings with adhesive tape and keep away them from the place holes are being made.
- (2) Apply pattern on the headlight case and fix it. Make a punch mark in the middle of 9.6mm circle on both LH and RH.
- (3) Make holes and widen them slowly while checking the locations are right.

後記、型紙の使い方に沿い、付属の型紙に合わせてヘッドライトケース(黒樹脂部)上部の左右2箇所へφ9.6の穴を開けます。

<穴加工手順>

(1) ヘッドライトケース内部の配線を傷つけない様、養生テープ等で穴開け位置から避ける様に保護します。

(2) 型紙をヘッドライトケースへ合わせテープ等で固定し、φ9.6の中心にポンチ等で印を付けます。

(3) 最初は小径の穴から空け、中心がズれていないか確認しながら徐々に穴を広げてφ9.6の穴にしてください。



Be careful not to damage any wiring or part inside of headlight case.

内部の配線を傷付けない様に注意してください。

3. Put ⑥ well nut at the hole, and mount ② visor bracket with ④ cap bolt M5x18 and ⑤ washer M5. (See Fig.3).
Tighten bolt and confirm visor bracket is fixed firmly. Refer Fig.4 for fastening amount.

開けた穴にウェルナット⑥を差し込み、キャップボルトM5x18④にワッシャーM5⑤を通して、ステー②を取り付けます。(Fig.3参照)
M5x18④のボルトを締め込み、ステー②がヘッドライトケースに確実に固定されている事を確認してください。(ウェルナット⑥後部より、ボルト先端が3mm以上出る程度が締め込み量の目安となります) (Fig.4参照)

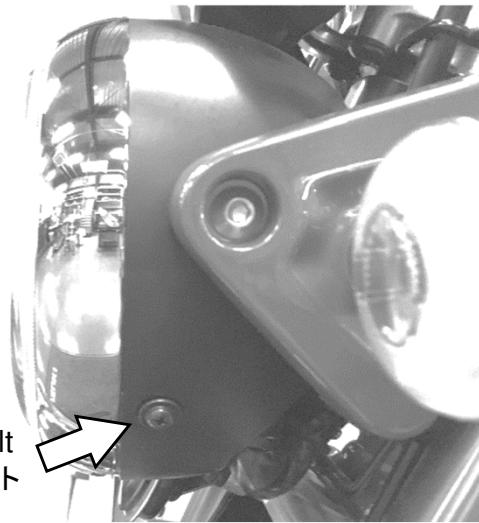
4. Put head light unit back to original position with stock bolts. Mount ① visor on ② visor bracket with ③ flange button bolt M5x15 and ⑤ washer M5. (See Fig.1) Apply ⑧ rubber between ② visor and speed meter. (See Fig.1)
In case the clearance between ② visor and other parts are not enough or not even, unscrew ④ cap bolt M5x18 and readjust the position.

1.で外した純正ヘッドライトユニットを元に戻し、純正ボルトで取り付け、フランジボタンボルトM5x15③にワッシャーM5⑤を通して、バイザー①を取り付けます。(Fig.1参照)

バイザー①と車両の各部が干渉する場合は、キャップボルト④を緩め、ステー②の位置を調節してください。

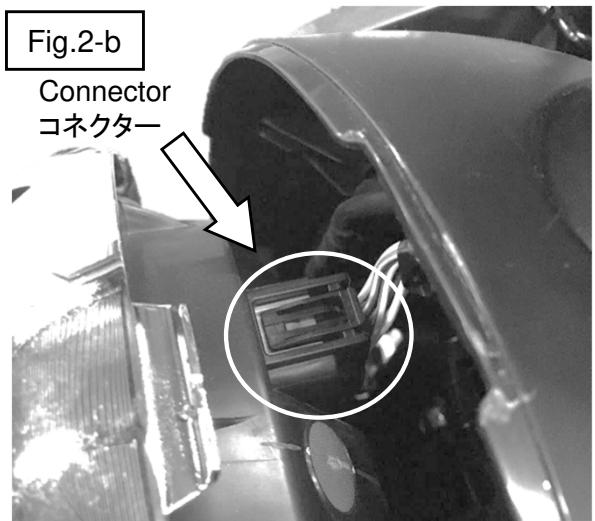
バイザー①の上部にモール⑧をはめ込み、メーターとの干渉を防ぐことが出来ます。(Fig.1参照)

Fig.2-a



Stock bolt
純正ボルト

Fig.2-b



Connector
コネクター

Fig.3

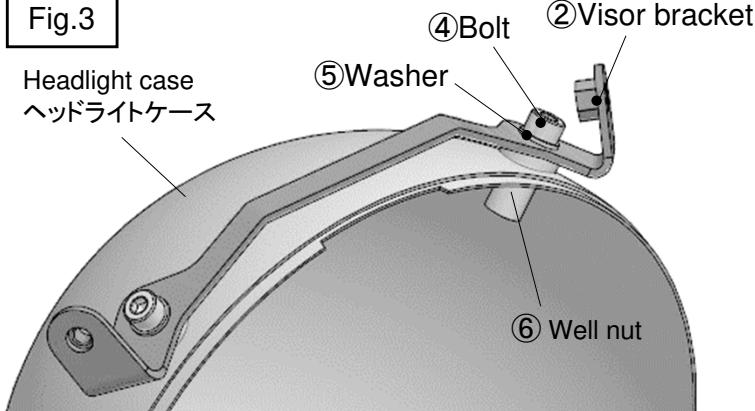
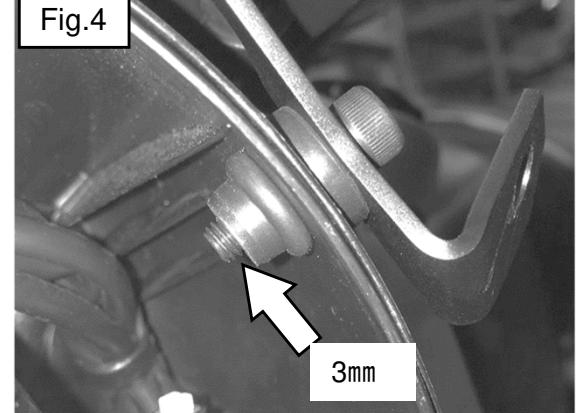
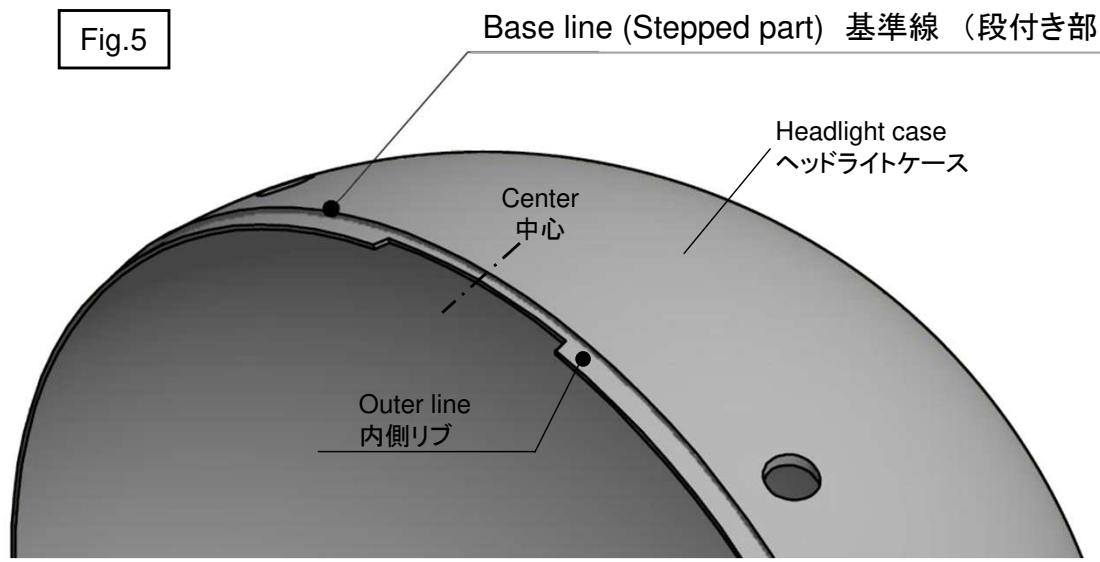
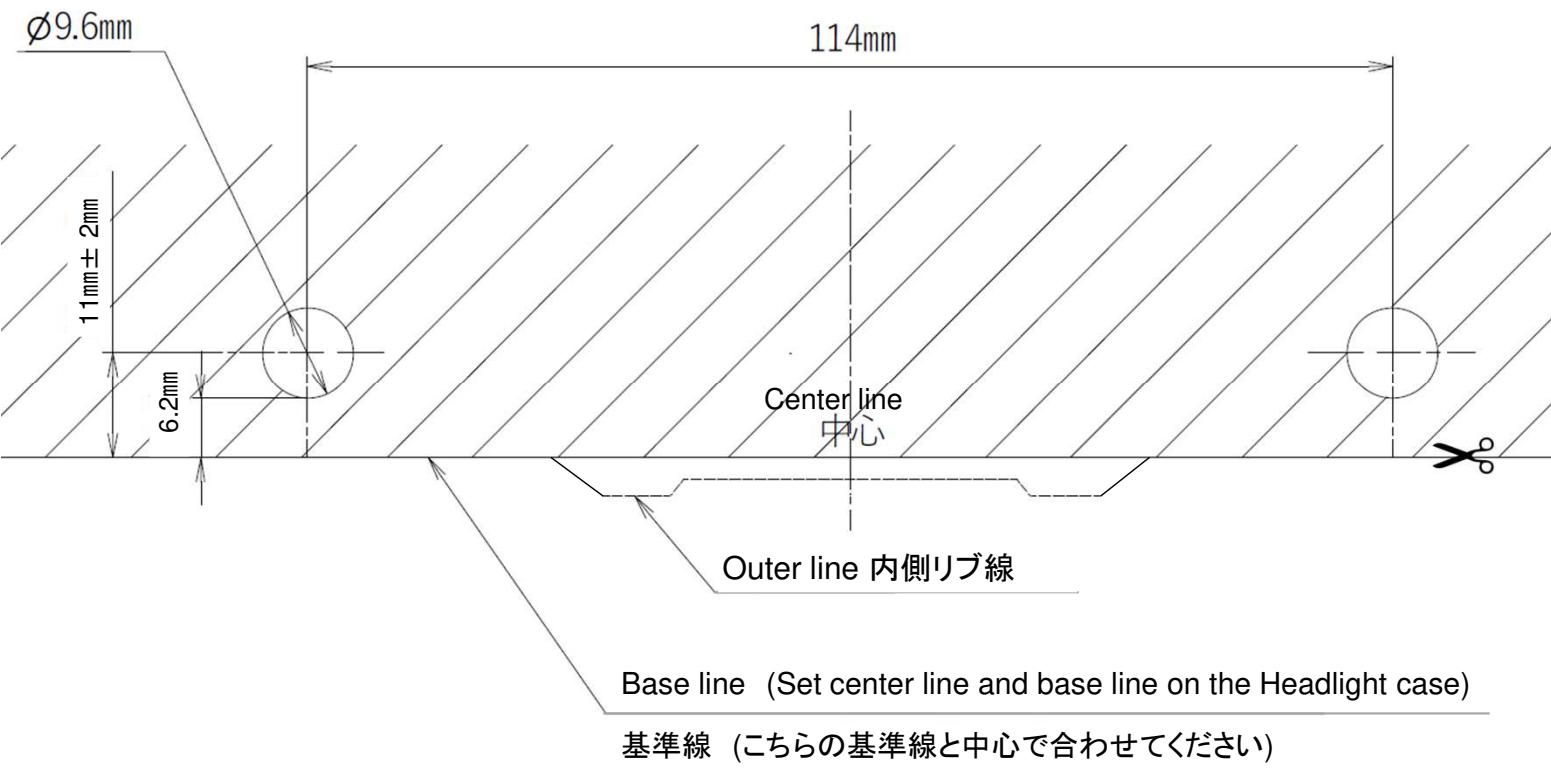


Fig.4



3mm

- Photocopy and cut the pattern. Set center line and base line on the Headlight case to make holes. (See Fig.5)
- 型紙をコピーし、Fig.5を参考に、基準線と中心線を、ヘッドライトケースへ合わせてご使用ください。



After Installation 取り付け後

- Check clearance between visor and speed meter or others once again. Retighten all the bolts before and after riding.
- 走行前・走行後には部品の異常、脱落等の危険がないか各部を点検し、必要に応じてネジ部の増し締めを行なってください。

If any failure was found, please stop installing and using, notify Yoshimura Japan through the selling dealer. Please note that Yoshimura Japan do not take any responsibility or liability for any damage or loss caused through using this product.

製品に不具合のある場合は取り付け及び使用を中止し、(株)ヨシムラジャパンまでご相談下さい。尚、本製品の使用に起因する損害については当社はその責任を一切負いません。

Yoshimura Japan Co.,Ltd.
6748 Nakatsu, Aikawa-machi, Aiko-gun,
Kanagawa-pref. 243-0303 Japan

(株)ヨシムラジャパン
〒243-0303 神奈川県愛甲郡愛川町中津6748
お問い合わせ:
<https://www.yoshimura-jp.com/contact/inquiry>

